

"CHRIST IS AMONG US!" ONLINE CHRISTMAS CATHERING FOR YOUTH AND YOUNG ADULTS 15-24 WARS OF AGE -DECEMBER 12, 2020:

The Eparchial Youth and Young Adult Ministry Office invite young people **VOE.57, NO.30** years of age) to join our online Christmas celebration with Bishop Bryan Bayda,

CSsR, together with Youth Ministry Instructors from all over Ukraine cond**Christ is Among Us !** English.This will be a wonderful joint Christmas project for our young people that **We is and will be**!

Saturday, December 12 at 9.00 am. Deadline for registration is December 1

Please register by contacting Viktoriia Marko at uwitness2youth@gmail.com

DATE	Тіме	EPISTLE	CANTOR	USHERS	Organist
SAT NOV 21	5:00 pm English	Sonia Starling	Saturday Evening Group	Vicky Ostrowercha Doreen Rathgeber	
Sun Nov 22 25th Sunday after Pentecost	9:00 am Ukrainian	Elsie Stechyshyn	Lorne Stechyshyn	Ukrainian Catholic Brotherhood	
	11:00 am English	Ron Wizniak	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	John Uhryn Heather Uhryn	lris Skehar
SAT NOV 28	5:00 pm English	Sr. Terry Ann Slota	Saturday Evening Group	Gwen Bilyk Jean Kitsch	
Sun Nov 29 26th Sunday after Pentecost	9:00 am Ukrainian	lvan Bachynskyy	Lorne Stechyshyn	Ukrainian Catholic Brotherhood	
	11:00 am English	Toni Gromnisky	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	Gerald Gromnisky	lris Skehar

SUNDAY	Received on 58 Regular Envelopes (Nov 8) \$ 1,635.00
COLLECTION	Received on 53 Regular Envelopes (Nov 15) \$ 1,185.00
Nov 8, 2020	Received in Loose Collection \$ 14.00
Nov 15, 2020	Received in 20 Other Envelopes \$ 430.00

CONTACT INFORMATION OFFICE: st.mary.yorkton@sasktel.net WEB: www.saintmarysyorkton.com Pastor: Imalkov@sasktel.net EPARCHY of Saskatoon: www.skeparchy.org			
Eparchial Pastoral Council - Pat Thompson 306-782-9425 Geraldine Koban 306-782-0270 Parish Council President - Bill Prybylski 306-782-5259			
Knights of Columbu	Is - Steve Popowich 306-783-5441	UCWLC - Gwen Bilyk 306-782-4093	
UCBC - Golden Agers -	Dave Spelay 306-782-5320 Verna Moroz 306-783-6293	Cultural Centre - Eugene Maystrowich 306-782-5004 Cultural Centre Manager - Stan Shymanski 306-782-1010	

ST. MARY'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Церква Матері Божої Неустанної Помочі

Our Mother of Perpetual Help

155 Catherine Street, Yorkton, SK S3N 0B9

PARISH BULLETIN

Nov 22 & 29, 2020

Христос Посеред нас ! € і буде !





WE WILL BE FOLLOWING THE PROVINCIAL COVID-19 GUIDELINES: Everyone is urged to sign in when coming for Divine Liturgy **Please use Social Distancing - Do not crowd the pews, please stay within your family group**

PASTORAL CARE OF THE UKRAINIAN REDEMPTORISTS

Fr. Leonid Malkov, CSsR - Pastor Fr. Yevhen Zadorozhnyi, CSsR - Assistant Pastor

> **New OFFICE Hours** Tuesday - Thursday **9:00 am - 12:00 pm**

> Office 306-783-4594 Info Line 306-782-0654

SICK CALLS - Anytime

BAPTISMS & MARRIAGES* by Appointment *Please contact the pastor at least six months before the wedding date. **DIVINE LITURGY SCHEDULE**

<u>Sunday</u>

Saturday 5:00 pm Sunday 9:00 am 11:00 am

n Ukrainian n English

English

HOLY DAYS

9:00 am

WEEKDAYS

8:00 am Mo 9:00 am Sa

Monday - Friday Saturday

* Please check in the bulletin for the Co-Vid Safety Procedures



REMINDER OF THE CO-VID PROCEDURES

We realize that everyone is very tired of this pandemic. However, in order to keep our numbers low and not return to a lockdown situation, we must continue to adhere to the procedures:



1. We must all sign in at each Divine Liturgy. In the event of someone contracting Co-Vid this information is needed for contact tracing. There is a sign in sheet at each entrance.

2. Please do not crowd the pews. Only members of an immediate household should sit in a pew.

- 3. Remember to use Hand Sanitizer when arriving at church and when leaving.
- 4. Please remember to be kind and patient. No one wants to see anyone contact this awful virus.
- 5. No Shaking Hands or Kissing Icons or the Gospel

6. Divine Liturgy Books: Use one and then take it home. Do not leave it in the pew. It will be yours to bring to each Divine Liturgy.

7. Receiving Communion: Please stay in your pew, Father will come to you and will place the host in your folded hands

8. No Gathering: Please no "gathering" or "visiting" together inside the church or the church grounds.

9. Let's all pray that a vaccine will be ready soon. That is how we can return to normal. We should also remember those who cannot attend church because of a compromised immune system.

IF: YOU ARE FEELING UNWELL: PLEASE STAY HOME YOU ARE FEELING AFRAID: PLEASE STAY HOME

Thank you for your continued prayers, patience and adherence to the rules.

Musée Ukraina Museum Inc. 2020 Lottery Winners for October

\$20.00 Winners: Darlene Kindrachuk-Yellow Creek, Sophia Korban-Saskatoon, Carol Krochak-Yorkton, Judy McAuley-Prince Albert, Sts Peter & Paul UCWLC-Saskatoon, Tim Jelinski-Saskatoon, Kathy Duffy-Grenfell, John Rogers-Regina, Lena Bihun-Regina, Bishop Michael Wiwchar-Saskatoon, Veronica Hyshka-Prince Albert, Elora Lake-Regina, Cheryl Els-Yorkton, Dylan Wiest-Regina, Veronica Thauberger-Regina, Eleanor Shumay-Yorkton, Howard & Elaine Schweitzer-Regina, Diane Boyko-Saskatoon, Mike & Morgan Elemans-Lethbridge(AB), Peter Federko-Regina, Christopher & Carolyn Thauberger-Regina, Philip & Gloria Dusyk-Montmarte, Lorna Brodziak-Saskatoon, Pauline Balaniak-Yorkton. *\$50.00 Winners:* Sr. Antonia & Sr. Christophora-Saskatoon, Angie Panio-Wadena, Eileen Yaworski-Saskatoon, Natalie Horejda-Regina. *\$100.00 Winners:* Adella Sapach-Norquay, Olga & Wes Stevenson-Saskatoon. *\$200.00 Winner:* Marlene Nemeth-Wakaw.

Congratulations to all the winners! The 2021 Calendars are now available. Lottery License #RR19-0274

UPCOMING EVENTS

December 6Feast of St. NicholasDecember 9Feast of the Immaculate Conception

HOLODOMOR MEMORIAL DAY

DIVINE LITURGY & PANAKHYDA Sturday , November 28th 9:00m



In the early 1930s, in the very heart of Europe - in a region considered to be **set to be set to**



2021 MUSEE UKRAINA MUSEUM CALENDARS

featuring beautiful photographs from the League of Greek Catholic Women of Ukraine from the city of Fastiv, Ukraine are available and make excellent gift for Christmas, birthdays, anniversary or someone special helping you during Covid-19. The 2021 Lottery Calendar features draws for \$12,030.00 in cash prizes, a total of 366 winners!

Calendars are \$20.00 each.

Available from: St. Mary's Rectory during Office Hours (783-4594); Elizabeth Zahayko (783-6232); Peter Moroz (783-6293); Sonia Starling (783-0952)

PARISH DIRECTORY UPDATE

- * Anyone having questions or wanting to get their pictures taken please call *Rose Maleschuk at 306-621-4987.*
- * Hopefully and praying that once this session is completed that we will have our directory finalized and distributed by March.

Thank you everyone for your patience and understanding on the delay of the church directory. Take care, stay safe and God Bless.



COVENANT OF CARE ABUSE AND MISCONDUCT PROTOCOL

The Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon Covenant of Care Abuse and Misconduct Protocol is designed to ensure that all allegations of physical and sexual abuse and other misconduct are handled responsibly, transparently and with all due care and attention. To speak to someone about a concern please contact your Pastor, Parish Coordinator of Care (PCC)

Care at (306)653-0138 ext. 228 or email: covenantofcare@skeparchy.org

More information is available on the Eparchial Website, www.skeparchy.org



"SHARE THE SPIRIT" 50/50 LOTTERY DRAW (Lottery License - #LR20-0030)

THANK YOU very much to all who have already purchased tickets in the "Share the Spirit" 50/50 Lottery Draw. The response to date has been great and at the time of this posting, the 50/50 *WINNER'S SHARE* was already at *\$15,030.00* and growing daily. *The winner of the 2019 "Share the Spirit" Lottery Draw received \$29,220.00 (2018 - \$29,440.00).*

There is only **A FEW DAYS LEFT** before the close of "Share the Spirit" 50/50 Lottery Draw. Do not hesitate, get your tickets now to ensure that you are included in the draw on <u>December 4th</u>, <u>2020</u>. You still have a great opportunity on a chance to win some extra cash for Christmas – AND, also financially help your Parish/Mission or designated Eparchial Organization.

THE DEADLINE DATE FOR RETURNING YOUR TICKETS IS <u>NOVEMBER 25, 2020</u>

It is important to remember that under the Lottery License rules ALL tickets, SOLD OR UNSOLD, must be returned to the UCFSASK Office in the self-addressed envelope provided in your package and post-marked by NOVEMBER 25, 2020 or earlier. You can also return your tickets to your Parish Office or place them in the Sunday Collection Basket.

- "Share the Spirit" 50/50 Lottery Draw Information
- Draw date: Friday, December 4, 2020, 2:00 pm at 214 Avenue M South, Saskatoon SK.
- Ticket Price: \$20.00 per ticket
- Total number of tickets available for sale: 15,000
- Total maximum prize value: \$150,000

For more detailed information on the "Share the Spirit" 50/50 Lottery, please visit the UCFSASK Website at <u>www.ucfsask.org</u> or <u>call the UCFSASK Office at 306-653-0138, ext 223.</u>

New OFFICE HOURS Tuesday, Wednesday and Thursday 9:00 am to 12:00 Noon

To accommodate our parishioners with the reduced office hours, we have installed a <u>letter slot</u> in the door to the Parish Office to <u>safely drop off</u> church donations, liturgy requests and other correspondence.

Lately, there has been an increase in parishioners contacting the Office Staff after hours either by phone or in person with questions, comments or requests.



Please respect our staff's personal lives by conducting your business during office hours only.



25th Sunday After Pentecost 26th Sunday After Pentecost NOVEMBER 22, 2020 NOVEMBER 29, 2020

The theme of Sunday is always Resurrection. We invite you to refrain from kneeling during the Divine Liturgy.

Today's special liturgical parts & readings are found on the Tropars, Kondaks, Epistle & Gospel Readings handout available at the entrances.

Please remember: the **Divine Liturgy Book** you use is yours to use for the duration of the Covid Procedures. Please remember to **take it home** and **bring it back to use next time**.

THE NEXT TWO WEEKS AT ST. MARY'S			
SUN	Nov 22		Divine Liturgy (Ukrainian)
SAT	Nov 28		Divine Liturgy <i>(English)</i> Divine Liturgy
0/11	1101 20		
		5:00 pm	Divine Liturgy
SUN	Nov 29	9:00 am	Divine Liturgy (Ukrainian)
		11:00 am	Divine Liturgy <i>(English)</i>
SAT	DEC 5	9:00 am	Divine Liturgy
		5:00 pm	Divine Liturgy

WEDDING PLANS ??- If you are planning to be married at St. Mary's or any of the Yorkton District parishes, *please contact Fr. Leonid (306-783-4594) at least six months before the wedding date.*

DEADLINE for submissions to the bulletin **Wednesdays at 12:00 Noon.** The next bulletin will be printed for Sunday, December 6th. Please call the Parish Office in the mornings on Tuesday, Wednesday or Thursday or email your information to st.mary.yorkton@sasktel.net.



EMAIL BULLETIN - If you would like to have the Bulletin emailed to you please send your request to: *st.mary.yorkton@sasktel.net*



PLEASE WEAR A MASK

It is now **mandatory to wear a mask**, when attending Divine Liturgy. Please remember it will help protect you and those around you from Covid - 19.

Thank you for your continued cooperation and understanding during the pandemic.

DIVINE LITURGY INTENTIONS

SUNDAY, NOVEMBER 22			
25th Sunday	after Pentecost	Ephesians 4:1-6 ~ Luke 10:25-37	
MON Nov 23	St. Amphilochius	1 Timothy 1:1-7 ~ Luke 14:1,12-15	
8:00 am	+Adeline Maduck (40 Days)	Bill & family 1 Timothy 1:8-14 ~ Luke 14:25-35	
TUE Nov 24	Great Martyr Catherine	1 TIMOTNY 1:8-14 ~ LUKE 14:25-35	
8:00 am	Health for Ed & Lorna Greene	Walter & Pauline Prystai 1 Timothy 1:13-20,2:8-15 ~ Luke 15:1-10	
WED Nov 25	Pope Clement	1 Timothy 1:13-20,2:8-15 ~ Luke 15:1-10	
8:00 am THU Nov 26	Health for Emil Sebulski	Angeline Sebulsky 1 Timothy 3:1-13 ~ Luke 16:1-9	
8:00 am FRI Nov 27	+Garry Fletcher Great Martyr James		
8:00 am SAT Nov 28 9:00 am	+Fr. Len Ratushniak, CSsR Venerable Stephan +Victims of the Holodomor	Prayer Apostolate of Fatima Galatians 3:8-12 ~ Luke 9:57-62	
5:00 pm	Members and Families	Ukrainian Catholic Brotherhood	

DIVINE LITURGY INTENTIONS

SUNDAY, NOVEMBER 29			
26th Sunday	after Pentecost	Ephesians 5:8-19 ~ Luke 12:16-21	
MON Nov 30	Apostle Andrew	1 Corinthians 4:9-16 ~ John 1:35-42	
8:00 am	Birthday Blessings for Fr. Gregory. Prophet Nahum		
8:00 am	+Henry Shumay (1 Year)	Eleanor & family 1 Timothy 5:22-6:11 ~ Luke 18:15-17,26-30	
WED DEC 2	Prophet Habacuc	1 Timothy 5:22-6:11 ~ Luke 18:15-17,26-30	
8:00 am	+Jean Sakundiak	Ben & Teresa Uhryn and family	
THU DEC 3	Prophet Sophonias	1 Timothy 6:17-21 ~ Luke 18:31-34	
8:00 am		FamiliesFamily	
FRI DEC 4	Great Martyr Barbara	2 Timothy 1:1-2,8-18 ~ Luke 19:12-28	
8:00 am 🗪	+Norman Yasinsky		
SAT DEC 5			
9:00 am 🕂	Reparation to the Immaculate Hea	rt of MaryPrayer Apostolate of Fatima	
5:00 pm	Members and Families	Knights of Columbus	

Saint Mary's Building Fund Donations

In memory of Pete & Rose Brigidear Brian & Diana Schwab \$100.00



Balance of the Fund to date: \$344,963.90 Thank you very much

Donations may be given anytime. All funds collected will be used for the future renovations of our church. Building Fund Envelopes are available at the entrances of the Church

ST. MARY'S CHURCH DONATIONS

	In Memory of George Rurak			
Ann Rurak	\$ 100.00	W. Allan Bailey	\$ 100.00	
Gary & Mary Ingimundarson	\$ 100.00	Sharon Pedde	\$ 20.00	

Thank you for your donations!

CHURCH DONATIONS- To ensure that your donation is properly recorded and acknowledged, please mark your envelope and the memo line on your cheque "*In memory of...*" or "*On the occasion of...*"

Has Your Contact Information Changed ??

Please notify the Parish Office if you have a <u>change of address</u> or a new phone number. This will help to keep our records current and <u>ensure that tax receipts go to the correct address</u>. Thank you.



CANTOR NEEDED

We are looking for someone to cantor and lead the responses for the Saturday evening Divine Liturgy at 5:00 pm. This is an English only liturgy.

If you are interested in assisting the Parish in this way,

please contact

Fr. Leonid at 306-783-4594 or speak to him after Divine Liturgy.

DIVINE LITURGY INTENTIONS - If you are making an offering for this service by cheque, please make your cheque payable to: Ukrainian Catholic Mission

In accordance with the **Eparchial Stipend Schedule (effective November 1, 2017), the suggested **stipend (offering)** for a Divine Liturgy Intention is **\$20.00**.

****N***EW*** You can find Liturgy Request Forms with envelopes at the Church Entrances. Once you have completed the form, place it in the envelope with your stipend, seal the envelope and drop into the collection plate or through the mail slot in the Rectory. TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR SUNDAY, NOVEMBER 22 25TH SUNDAY AFTER PENTECOST



Sunday Tropar, tone 8: You came down from on high, O Merciful 🐫

One,* and accepted three days of burial* to free us from our sufferings.* O Lord, our life and our resurrection,* glory be to You.

Festive tropar, tone 4: Today is the prelude of the benevolence of God,* and the herald of the salvation of mankind,* for the Virgin openly appears in the temple of God* and foretells Christ to all.* Let us also with full voice exclaim to her:* "Hail, fulfillment of the Creator's plan."

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen!

Sunday Kondak, tone 8: When You rose from the tomb,* You also raised the dead and resurrected Adam.* Eve exults in Your resurrection,* and the ends of the world celebrate Your rising from the dead,* O most merciful One.

Prokimen, tone 8: Pray and give praise to the Lord our God.

Verse: In Judea God is known; His name is great in Israel.

Epistle: A reading from the Second Letter of the Holy Apostle Paul to the Ephesians. (4: 1 - 6)

Brothers and Sisters! I plead with you, then, as a prisoner for the Lord, to live a life worthy of the calling you have received, with perfect humility, meekness, and patience, bearing with one another lovingly. Make every effort to preserve the unity which has the Spirit as its origin and peace as its binding force. There is but one body and one Spirit, just as there is but one hope given all of you by your call. There is one Lord, one faith. one baptism; one God and Father of all, who is over all, and works through all, and is in all.

Alleluia Verses:

Come, let us rejoice in the Lord; let us acclaim God our Savior.

Let us come before His countenance with praise and acclaim Him with psalms.

Gospel: Luke 10: 25 - 37

On one occasion a lawyer stood up to pose him this problem, "Teacher, what must I do to inherit everlasting life?" Jesus answered him: "What is written in the law? How do you read it?" He replied: "You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your strength, and with all your mind; and your neighbor as yourself." Jesus said, "You have answered correctly. Do this and you shall live." But because he wished to justify himself he said to Jesus, "And who is my neighbor?" Jesus replied: "There was a man going down from Jerusalem to Jericho who fell prey to robbers. They stripped him, beat him, and then went off leaving him half-dead. A priest happened to be going down the same road; he saw him but continued on. Likewise there was a Levite who came the same way; he saw him and went on. But a Samaritan who was journeying along came on him and was moved to pity at the sight. He approached him and dressed his wounds, pouring in oil and wine. He then hoisted him on his own beast and brought him to an inn, where he cared for him. The next day he took out two silver pieces and gave them to the innkeeper with the request: 'Look after him, and if there is any further expense I will repay you on my way back.' Which of these three, in your opinion, was neighbor to the man who fell in with the robbers?" The answer came, "The one who treated him with compassion." Jesus said to him, "Then go and do the same."

Instead of: 'It is truly right . . .': Seeing the entry of Mary the most Pure,* the angels marveled at how a virgin could enter the holy of holies.* Since no hand of the wicked* may touch the living Tabernacle of God,* may the lips of the faithful endlessly sing out with joy* to the Mother of God the greetings of the angel:* "O pure virgin,* you are truly above all creatures!"

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia!

I will take the chalice of salvation; and I will call upon the name of the Lord. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR SUNDAY, NOVEMBER 29 26TH SUNDAY AFTER PENTECOST



Tropar, tone 1: Though the stone was sealed by the Jews* and soldiers guarded Your most pure body,* You arose, O Savior, on the third day,* and gave life to the world.* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of life:* Glory to Your res-

urrection, O Christ!* Glory to Your kingdom!* Glory to Your saving plan,* O only Lover of Mankind.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen!

Kondak, tone 1: You arose in glory from the tomb* and with Yourself You raised the world.* All humanity acclaims You as God, and death has vanished.* Adam exults, O Master,* and Eve, redeemed now from bondage, cries out for joy:* "You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all."

Prokimen, tone 1:

Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

Verse: Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous.

Epistle: A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to Ephesians (5: 8 - 19)

Brothers and Sisters! Live as children of light. Light produces every kind of goodness and justice and truth. Be correct in your judgment of what pleases the Lord. Take no part in vain deeds done in darkness; rather, condemn them. It is shameful even to mention the things these people do in secret; but when such deeds are condemned they are seen in the light of day, and all that then appears is light. That is why we read: "Awake, O sleeper, arise from the dead, and Christ will give you light." Keep careful watch over your conduct. Do not act like fools, but like thoughtful men. Make the most of the present opportunity, for these are evil days. Do not continue in ignorance, but try to discern the will of the Lord. Avoid getting drunk on wine; That leads to debauchery. Be filled with the Spirit, addressing one another in psalms and hymns and inspired songs. Sing praise to the Lord with all your hearts.

Alleluia Verses:

God gives me vindication, and has subdued peoples under me.

Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity for ever.

Gospel: Luke 12: 16 - 21

At that time the Lord told this parable: "There was a rich man who had a good harvest. 'What shall I do?' he asked himself. 'I have no place to store my harvest. I know!' he said, 'I will pull down my grain bins and build larger ones. All my grain and my goods will go there. Then I will say to myself: You have blessings in reserve for years to come. Relax! Eat heartily, drink well. Enjoy yourself.' But God said to him, 'You fool! This very night your life shall be required of you. To whom will all this piled-up wealth of yours go?' That is the way it works with the man who grows rich for himself instead of growing rich in the sight of God."

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia! Alleluia!